



Royaume du Maroc  
Conseil consultatif des droits de l'Homme

Département Information et Communication

## المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان في الصحافة الوطنية

### LE CCDH DANS LA PRESSE NATIONALE

**11 MAI 2010**  
**2010 ماي 11**

Revue de Presse du Conseil consultatif des droits de l'Homme

ينظم المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان بشراكة مع مركز «المراة العربية للتدريب والبحوث» (كوثر) الذي يوجد مقره بتونس ، وهو مؤسسة إقليمية عربية مستقلة أنشئت سنة 1993، بأكادير، ورشة يتم خلالها إعطاء الانطلاق لمشروع «المنهجيات الجديدة في مجال حقوق الإنسان والأصوات المنادية بالتنمية المحلية في المغرب» .  
ويتضمن برنامج الورشة تقديم المشاريع التي تقدمت بها الجمعيات المختارة ، وكذا توقيع عقود التمويل بين مركز (كوثر) والجمعيات



تعاون بين المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان ومركز «كوثر»

## إعطاء الانطلاق بأكادير لمشروع «المنهجيات الجديدة في مجال حقوق الإنسان»

ينظم المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان، بشراكة مع مركز «المراة العربية للتدريب والبحوث» (كوثر) يومه الثلاثاء بأكادير، ورشة يتم خلالها إعطاء الانطلاق لمشروع «المنهجيات الجديدة في مجال حقوق الإنسان والأصوات المنادية بالتنمية المحلية في المغرب» .  
ويهدف المشروع ، الممول من طرف مؤسسة (فورد) والمنفذ من طرف مركز «المراة العربية للتدريب والبحوث» في ثلاث دول عربية هي المغرب ومصر واليمن ، إلى تمويل ودعم قدرات جمعيات محلية تم اختيارها لإنجاز مشاريع ترمي إلى دعم مفهومي المواطنة والعدالة الاجتماعية ، وتحقيق الكرامة والمساواة .

ويشجع البرنامج ، الذي يستهدف بشكل خاص الفئات المعوزة المهمشة في الوسط شبه الحضري والغابات والمناطق القاحلة والصحراء والريف والقرى ، إلى الاستماع إلى مشاكلهم واحتياجاتهم ، واقتراح مشاريع تتناول محاور الأرض ، والحق في السكن والماء والموارد الطبيعية والصحة والتعليم ، مع إيلاء أهمية خاصة للتنوع الاجتماعي في كافة المشاريع .

ويتضمن برنامج الورشة تقديمًا عاماً لمشروع «المنهجيات الجديدة في مجال حقوق الإنسان والأصوات المنادية بالتنمية المحلية» وتقديم المشاريع التي تقدمت بها الجمعيات المختارة ، وكذا توقيع عقود التمويل بين مركز (كوثر) والجمعيات ، فضلاً عن توقيع ميثاق شرف بين هذه الجمعيات الحاملة للمشاريع ، والمكتب الإداري للمجلس الاستشاري لحقوق الإنسان بأكادير بوصفه المنظمة الوسيط في تنفيذ المشروع ، كما ستعرف الورشة المصادقة على برنامج تقوية القدرات .

وستستفيد من هذا المشروع ثلاثة جمعيات هي جمعية «نساء الجنوب» التي تقدمت بمشروع (دعم العاملات في القطاعات غير المنظمة لأجل ضمان حقوقهن) و«الجمعية المغربية لتعاونيات الأركان» (مشروع دعم التجارة المصنفة بوضع علامات تميزية) وجمعية «رياض الطالبة» ببيوكري (مشروع تقوية قدرات دور الطالبات في المجال الحقوقي)

وتتجدر الإشارة إلى أن مركز «المراة العربية للتدريب والبحوث» (كوثر) الذي يوجد مقره بتونس ، هو مؤسسة إقليمية عربية مستقلة أنشئت سنة 1993 ، و تعمل في مجالات البحث والتدريب والإعلام وجمع البيانات بغرض دفع السياسات والقوانين والبرامج مراجعة مقاربة النوع الاجتماعي تحقيقاً لمشاركة فعالة للمرأة العربية في التنمية

# Les droits de l'homme au service du développement local

● Le CCDH met en place un programme destiné aux associations

PAR M.E.H

Le bureau régional du Conseil consultatif des droits de l'homme (CCDH) à Agadir organise depuis hier et jusqu'à aujourd'hui, en partenariat avec le Centre de la femme arabe pour la formation et la recherche (Cawtar) à Tunis, un atelier de lancement du projet «*Les nouvelles méthodologies en matière de droits de l'homme et l'appel au développement local*» au Maroc.

Trois associations de la région d'Agadir avaient été sélectionnées dans le cadre de ce projet: l'association Femme du Sud qui a présenté le projet d'organisation des ouvrières informelles, l'association marocaine des coopératives d'argan avec un projet d'appui du commerce équitable et

l'association Riad Taliba à Bibiogra, qui vise le renforcement des capacités des maisons d'étudiantes en matière de droits de l'homme.

Selon Anouar Réda Noureddine, coordinateur du bureau régional d'Agadir du CCDH, «*l'atelier vise la présentation des projets proposés par les associations sélectionnées ainsi que la signature de conventions de financement et d'une charte d'honneur entre ces associations et le bureau régional à Agadir. L'atelier verra également la validation du programme de renforcement de capacités*».

## Développement durable

Ce projet, financé par la Fondation Ford et mis en œuvre par le centre Cawtar dans trois pays arabes : le Maroc, l'Egypte et le Yémen, a pour objectif d'appuyer et de renforcer les

capacités avec en priorité l'encouragement des projets relatifs aux thèmes de la terre et droit au logement, eau et ressources naturelles, santé et éducation en accordant une importance particulière à la question du genre dans tous les projets. Le projet cible les catégories pauvres et vulnérables, dans le milieu semi-urbain, forêts, régions arides et Sahara, Rif et villages pour renforcer le sens de la citoyenneté et de la justice sociale. Le programme de l'atelier inclut les présentations des projets proposés par les associations sélectionnées ainsi que la signature de conventions de financement et d'une charte d'honneur entre ces associations et le bureau régional à Agadir. L'atelier verra également la validation du programme de renforcement de capacités.

Revue de Presse



## المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان يشرف بأكادير على إطلاق مشروع لتفعيل مشاركة المرأة في التنمية المحلية

ينظم المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان، بمشاركة من مركز «المرأة العربية للتدريب والبحوث» (كوثر)، يومه الثلاثاء بأكادير، ورشة يتم خلالها إعطاء الانطلاقة لمشروع «المنهيّات الجديدة في مجال حقوق الإنسان والاصوات المنادية بالتنمية المحلية في المغرب». ويهدف المشروع، الممول من طرف مؤسسة (فورد)، والمنفذ من طرف مركز «المرأة العربية للتدريب والبحوث» في ثلاثة دول عربية هي المغرب ومصر واليمن، إلى تمويل ودعم قدرات جمعيات محلية تم اختيارها لإنجاز مشاريع ترمي إلى دعم مفهومي المواطنة والعدالة الاجتماعية، وتحقيق الكرامة والمساواة.

ويشجع البرنامج، الذي يستهدف بشكل خاص الفئات الموزعة المهمشة في الوسط شبه الحضري والغابات والمناطق القاحلة والصحراء والريف والقرى، الاستماع إلى مشاكل واحتياجات هذه الفئات، واقتراح مشاريع تناول محاور الأرض، والحق في السكن والماء والموارد الطبيعية والصحة والتعليم، مع إيلاء أهمية خاصة للتنوع الاجتماعي في كافة المشاريع.

ويتضمن برنامج الورشة تقديمها عاماً لمشروع «المنهيّات الجديدة في مجال حقوق الإنسان والاصوات المنادية بالتنمية المحلية»، وتقديم المشاريع التي تقدمت بها الجمعيات المختارة، وكذا توقيع عقود التمويل بين مركز (كوثر) والجمعيات، فضلاً عن توقيع ميثاق شرف بين هذه الجمعيات الحاملة للمشاريع، والمكتب الإداري للمجلس الاستشاري لحقوق الإنسان بأكادير بوصفة المنظمة الوسيط في تنفيذ المشروع، كما ستعرف الورشة المصادقة على برنامج تقوية القرارات.

وستنفي من هذا المشروع ثلاث جمعيات هي جمعية

«نساء الجنوب» التي تقدمت بمشروع (دعم العاملات في القطاعات غير المنظمة لأجل ضمان حقوقهن)، و«الجمعية المغربية لتعاونيات الأرkan» (مشروع دعم التجارة المصنفة بوضع علامات تمييزية)، وجمعية «رياض الطالبة» بببورى (مشروع تقوية قدرات دور الطالبات في المجال الحقوقى). وتتجدر الإشارة إلى أن مركز «المرأة العربية للتدريب والبحوث» (كوثر)، الذي يوجد مقره بتونس، هو مؤسسة إقليمية عربية مستقلة أنشئت سنة 1993، وتعمل في مجالات البحث والتدريب والإعلام وجمع البيانات بغرض دفع السياسات والقوانين والبرامج لرعاة مقاربة النوع الاجتماعي تحقيقاً لمشاركة فعالة للمرأة العربية في التنمية.

Revue de Presse du

## حرزني ومؤسسة فورد يطلقان مشروع العدالة الاجتماعية

ينظم المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان، بشراكة مع مركز "المرأة العربية للتدريب والبحوث" (كوثر)، بأكادير، ورشة يتم خلالها إعطاء الانطلاق لمشروع "المنهجيات الجديدة في مجال حقوق الإنسان والأصوات المنادية بالتنمية المحلية في المغرب".

ويهدف المشروع، المملوّل من طرف مؤسسة (فورد)، والمتقدّم من طرف مركز "المرأة العربية للتدريب والبحوث" في ثلاث دول عربية هي المغرب ومصر واليمن، إلى تمويل ودعم قرارات جمعيات محلية تم اختيارها لإنجاز مشاريع ترمي إلى دعم مفهومي المواطنة والعدالة الاجتماعية، وتحقيق الكرامة والمساواة.

ويشجع البرنامج، الذي يستهدف بشكل خاص الفئات المعوزة المهمشة في الوسط شبه الحضري والغابات والمناطق القاحلة والصحاري والريف والقرى، إلى الاستماع إلى مشاكلهم واحتياجاتهم، واقتراح مشاريع تتناول محاور الأرض، والحق في السكن والماء والموارد الطبيعية والصحة والتعليم، مع إيلاء أهمية خاصة للنوع الاجتماعي في كافة المشاريع.

ويتضمن برنامج الورشة تقديمًا عاماً لمشروع "المنهجيات الجديدة في مجال حقوق الإنسان والأصوات المنادية بالتنمية المحلية"، وتقدیم المشاريع التي تقدمت بها الجمعيات المختارة، وكذا توقيع عقود التمويل بين مركز (كوثر) والجمعيات، فضلاً عن توقيع ميثاق شرف بين هذه الجمعيات الحاملة للمشاريع، والمكتب الإداري للمجلس الاستشاري لحقوق الإنسان بأكادير بوصفه المنظمة الوسيط في تنفيذ المشروع، كما سترىف الورشة المصادقة على برنامج تقوية القدرات . و تستفيد من هذا المشروع ثلاثة جمعيات هي جمعية "نساء الجنوب" التي تقدمت بمشروع (دعم العاملات في القطاعات غير المنظمة لأجل ضمان حقوقهن)، و"الجمعية المغربية لتعاونيات الأركان" (مشروع دعم التجارة المصنفة بوضع علامات تمييزية)، وجمعية "رياض الطالبة" ببيوكري (مشروع تقوية قرارات دور الطالبات في المجال الحقوقي).

## En bref

### **Errachidia : Débat sur la réparation communautaire**

L'approche, les réalisations et les perspectives de la réparation communautaire ont été, le week-end dernier à Errachidia, au centre d'un forum social thématique, organisé à l'initiative du pôle associatif pour le développement démocratique au Sud-Est. Lors de cette rencontre, les participants ont débattu des contraintes, défaillances et entraves qui affectent la réalisation de ce programme, dédié à la réhabilitation des régions touchées par les graves violations des droits de l'Homme dans le passé. Les participants ont mis l'accent sur la nécessité d'activer les conventions conclues entre le Conseil consultatif des droits de l'Homme et les départements gouvernementaux, et l'incitation des services extérieurs et techniques à assurer l'accompagnement et le suivi des projets réalisés dans ce cadre.

## **المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان يتبني مقايرية الحل الجهوي / لإدماج مجموعة من المعتقلين السياسيين السابقين**



الوزارة المعنية بتنفيذ توصيات هيئة الإنصاف والمصالحة، وممثلين عن المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان هذا فضلاً عن القطاع الشبيه عمومي والخصوصي وممثلين عن المجتمع المدني «مشيراً إلى أن المجموعة أعلنت عن وقف حركتها الاحتياجية في طبعتها الثانية بناءً أيضاً على المنشادات التي توصلت بها من طرف مسؤولي المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان وللجنة الدعم التي توازرتهم.

صرفة تأخذ بعين الاعتبار مسألة التقاعد لأفراد المجموعة». وأوضح مصطفى بوزاري منسق مجموعة المعتقلين السياسيين المعتصمين والمضربين عن الطعام خلال اتصال هاتفي أجرته معه بيان اليوم، «أن المقاربة الجهوية التي تلزم بها مسؤولو المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان للاستجابة لمطالب المجموعة، مفادها تفعيل اللجان الجهوية والتي تضم في عضويتها والي الجهة ومنتهي

### **فنن العفاني**

تبني المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان مقايرية الحل الجهوي حقوقياً لإيجاد مخرج من المأزق الذي وضعته فيه مجموعة من المعتقلين السياسيين السابقين الذين خاضوا اعتصاماً وإضراباً مفتوحاً عن الطعام على مدى أسبوعين أمام مقر المجلس، وذلك احتجاجاً على عدم تفعيل المقررات التحكيمية الصادرة لفائدةتهم من طرف هيئة الإنصاف والمصالحة والقضائية بالإدماج الاجتماعي.

ففي اللقاء الذي جاء بمبادرة من المجلس الذي يبدو أنه أراد الاحتفاء بالذكرى العشرين لتأسيسه دون أن يعترها أي حادث حقوقى، أكد الأمين العام للمجلس المحجوب الهيئة أمام مجموعة المعتقلين السياسيين، وكذا لجنة التنسيق لدعم ومؤازرة هؤلاء المعتقلين السياسيين والتي تضم في عضويتها عدداً من الهيئات والمنظمات الحقوقية، (أكـ) التزام المجلس بالعمل على التنفيذ الفوري والعاجل لطلب الإدماج الاجتماعي، قائلاً «إن المجلس سيعمل على حل إشكالية هذا الملف على مستوى الجهات وذلك بناء على مقايرية حقوقية

وأضاف المتحدث، أن المجموعة لا ترغب في الحصول على امتيازات وأن مطالباتها لا تدخل في خانة الإصلاحات المؤسساتية أو التشريعية، بل تتعلق فقط بالمطالبة بتنفيذ مقررات تحكمية تضمنها التقرير الخاتمي لهيئة الإنصاف والمصالحة، والتي أوصت بإدماجهم تعويضاً لهم عما ضاع من سنوات عمرهم نتيجة الاعتقال التعسفي الذي اعترفت فيه الدولة بخطأ ارتكابه.

وأكد أن المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان بعد الجهة التي أوكل لها جائزة الملك مسؤولية تنفيذ تلك التوصيات بالتنسيق مع السلطات المعنية، وعلى هذا الأساس فإن المجموعة لجأت إليه على اعتبار أنه الكفيل للترافق بشانهم أمام كل الإدارات التي ترفض توظيفهم بدعوى كونهم «لهم سوابق قضائية».

وأبرز، أن الاعتصام والإضراب الذي خاضته المجموعة طيلة الأيام الأخيرة يعد الثاني من نوعه، حيث سبق أن نظمت اعتصاماً وإضراباً عن الطعام خلال السنة الماضية وأعلن آنذاك الوزير الأول عباس الفاسي عن التزام الحكومة بمعالجة الملف بما يتناسب والخيارات الملائمة التي تراعي المؤهلات والسن والاحتياجات والقرب لفائدة أفرادها، لكن مرت أكثر من سنة دون أن يتغير شيء في حياة المعتقلين.

Revue de D

قراءة أولية في التقرير الرئيسي للمجلس الاستشاري لحقوق الإنسان حول

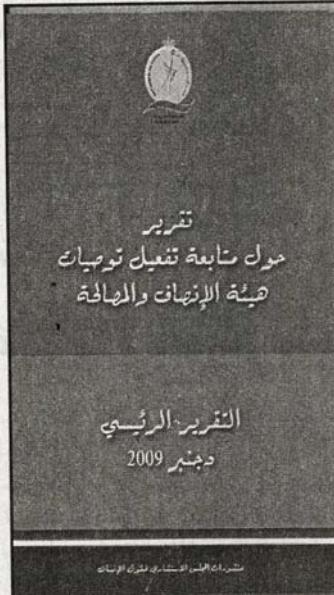
## متابعة تفعيل توصيات هيئة الإنصاف والمصالحة ديسمبر 2009

د. خليل ناصر

• في إطار التكليف الملكي للمجلس الاستشاري لحقوق الإنسان القاضي بتفعيل توصيات هيئة الإنصاف والمصالحة ترسیخاً لدولة القانون وتحقيق الإنصاف بغية تأسيس ما اصطلاح عليه «مسار العدالة الانتقالية»، أصدر المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان (دجنبر 2009) تقريراً يروم تحديد محالات المتابعة والأطراف المعنية، ومساهمة منا في تعزيز التفاهم حول هذا التقرير دعماً لخطة العمل الوطنية للنهوض بالديمقراطية وحقوق الإنسان بالبلاد، نقدم قراءة أولية له لا تغنى بأي وجه من الوجوه بالرجوع إلى مضامينه بل تتوخى إثارة الفضول إلى الإلقاء عليه ومناقشته، ومساهمة بالدفع في تطوير وتقدير الجهود المهمة التي يقوم بها المجلس.

يوب هذا التقرير إلى أربعة فصول أهم ماجاء في فيها الحث على استكمال عمليات تقصي الحقيقة والكشف عنها بذكر تاريخ وقوع الأحداث وأسماء الضحايا، قصد تفعيل الإجراءات التي تهم تسوية المسائل المالية والأدارية والصحية الخاصة بمجال جبر الأضرار الفردية والجماعية مع التنبيه إلى أن هناك حالات ضمن خانة ضحايا الاختفاء القسري ومجهولي المصير لازالت عالقة ومستعصية الحل، هذا إلى جانب تفعيل التوصيات المتعلقة بالاصلاحات المؤسساتية والدستورية والتشريعية المتمثلة أساساً في:

- مكافحة الإفلات من العقاب من خلال تأهيل العدالة وتقديمه استقلال القضاء
  - إصلاح المنظومة الجنائية
  - ترشيد الحكماء الأمنية
- الادارة الأكثر نجاعة في حماية وتطوير حقوق الإنسان هي «الرأي العام» وبالتالي فإن الإعلام بعد العمود الفقري في هذا المجال، والخطوة التواصلية التدريجية التي اعتمدت تبقى غير كافية، والدليل أن التقرير الذي بين أيدينا لازال يحبس المجلس والنجزيين الحكوميين له وبعض المهتمين بال موضوع، فهو غير متوفّر في الأسواق والمحافل العلمية ... إن لا إرائية هذه التوصيات تستوجب تقوية هذا الجانب وإعطائه العناية الكاملة، وفي هذا الإطار نظن أنه قد حان الوقت لتفعيل التوصية العاشرة الواردة في الفصل الرابع القاضية بتقوية اختصاصات المجلس في مجال التصدي للانتهاكات.



**مجلـس مقاطـعة حـسان يـوقف وـرـشا لـلـمـجـلس الـاـسـتـشـارـي لـحقـوق الـإـنـسـان**



التفاصيل ص: 3

أوقفت لجنة تابعة لمجلس مقاطعة حسان بالرباط صباح أمس الاثنين أشغالاً يباشرها المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان في حديقة عمومية قبالة مقره قام باقتلاع أشجار النخيل والعشب لبناء مرآب للسيارات، ونافورة.

## من أجل إقامة مرأب للسيارات مكان فضاء أخضر مجلس مقاطعة حسان يوقف ورشا للمجلس الاستشاري لحقوق الإنسان



بالاستجابة لمطالبهم المتعلقة أساساً بتفعيل توصيات هيئة الإنصاف والمصالحة، والمرتبطة بالإدماج الاجتماعي والتسوية الإدارية والمالية.

سناة كريم

يعرف بـ "ضحايا القمع السياسي" ساحة الشهداء المقابلة لمقر المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان بالرباط؛ بعد شهر من الاعتصام المفتوح والإضراب عن الطعام الذي نفذوه منذ 19 أبريل الماضي، بعد أن تلقوا وعداً

أوقفت لجنة تابعة لمجلس مقاطعة حسان بالرباط صباح أمس الاثنين أشغال اقتلاع أشجار النخيل والعشب من الحديقة المقابلة للمجلس الاستشاري لحقوق الإنسان، لبناء مرأب للسيارات. ونافورة، وتكون اللجنة من مسؤول مصلحة الغرس والفضاءات الخضراء بالمجلس والكاتب العام. وذكر مصدر لـ "التجديد" أن مجلس مقاطعة حسان تفاجأ بقرار المجلس الاستشاري حقوق الإنسان القاضي باقتلاع النخيل والعشب، وحرر لأرض بـ "التراكس" يوم الأحد وهو يوم عطلة، دون لاستشارة مع الجهات المعنية، مشدداً أن تلك المساحة لخضراء (نقل عن مختار) تابعة لمجلس حسان، ولا يحق لمجلس اتخاذ أي قرار بشأنها. وأضاف المتحدث نفسه، أن ما يثار به المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان يعتبر زاماً على ملك الدولة، مشيراً إلى أن ذلك الفضاء الأخضر يعتبر منتقساً مهماً لساكنة المحيط من نساء وأطفال، كما ستقبل هذه المساحة العشرات من المصلين يوم الجمعة أيام الصلاة بسبب الاكتظاظ الذي يعرفه مسجد الشهداء، ومستغرباً في الوقت نفسه أن يقدم المجلس على قتلاغ الأشجار ولم يمض على اليوم العالمي للبيئة ويوم لأرض الذي خلده المغرب سوى فترة قصيرة.

يذكر أن أشغال اقتلاع الأشجار والأعشاب من الحديقة المواجهة للمجلس الاستشاري لحقوق الإنسان دأت مباشرةً بعد مغادرة المعتقلين السياسيين سابقاً مما

Revue de Presse du Comité

رسالة

قرار المجلس البلدي بالرباط يلقياف لشغال  
للمجلس الاستشاري لحقوق الإنسان الذي أقدم  
على إزالة حديقة تندرج ضمن المساحة الخضراء  
لأجل إقامة ملَّر للسيارات مع نافورة أمام مقره، يطرح  
تساؤل كبير حول كيف جرت الأمور، وهل تقدم مؤسسة من  
حجم المجلس الاستشاري لحقوق الإنسان على مشروع  
ليس بالهين خصوصا وأنه يرتبط بإزالة مساحة خضراء  
واقتalam لشجار في أرض عمومية دون إخبار الجهة الوصية  
أو التي تدخل المساحة المعنية تحت تصرفها.

المشكلة أن المجلس الاستشاري، الذي اتخاذ القرار دون  
علم مجلس مقاطعة حسان، حسب مصدر من داخل  
المجلس، باشر أعمال الجرف يوم الأحد، وأتى على الحديقة  
في أغلبها، دون أن يكلف نفسه السؤال عن مشروعية هذا  
العمل الذي قام به أياما قليلة على اليوم العالمي للأرض،  
ومباشرة بعد إعلان المغرب عن الميثاق الوطني للبيئة؟

تصرف المجلس إن كانت فيه مخالفة للقانون، يعطينا  
صورة عن الطريقة التي تشتبه بها بعض المؤسسات التي  
في الوقت الذي كان ينتظر منها أن تمثل نموذجا في احترام  
المؤسسات والتزام المساطر القانونية، للتصرف في أملاك  
الغير.